



Do natychmiastowej publikacji: 10.12.2021

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA PRZEZNACZENIE 115 MLN USD NA POMOC  
DLA SAMORZĄDÓW LOKALNYCH W FINANSOWANIU NAJWAŻNIEJSZYCH  
PROJEKTÓW INFRASTRUKTURY WODNEJ W STANIE NOWY JORK**

*Projekty zlokalizowane w regionach Capital Region, Central, Finger Lakes, Long Island, Mid-Hudson, Mohawk Valley, North Country, Southern Tier i Western New York*

***Ponad 33 mln USD przeznaczone na projekty związane z wodą pitną i nowymi zanieczyszczeniami***

Gubernator Kathy Hochul ogłosiła przeznaczenie ponad 115 mln USD na kluczowe projekty infrastrukturalne w całym stanie, które służą ochronie lub poprawie jakości czystej wody pitnej. Dotacje, nieoprocentowane pożyczki i tanie kredyty przyznane przez zarząd Environmental Facilities Corporation (EFC) w dniu 9 grudnia 2021 r. pomogą 34 obszarom miejskim i władzom publicznym w realizacji projektów uzdatniania wody pitnej i utylizacji ścieków. W ramach ogłoszonych funduszy, ponad 33 mln USD przeznaczone na 13 projektów dotyczących wody pitnej w hrabstwach Nassau i Suffolk, które mają na celu przeciwdziałanie pojawiającym się zanieczyszczeniom.

„Każdy mieszkaniec stanu Nowy Jork zasługuje na dostęp do czystej wody”, **powiedziała Gubernator Hochul.** „Fundusze te pozwolą na modernizację infrastruktury czystej wody pitnej w całym stanie, umożliwią rozwiązanie problemu pojawiających się zanieczyszczeń i zmniejszenie zanieczyszczeń. Będziemy nadal współpracować z lokalnymi samorządami i partnerami, aby chronić jakość wody w stanie Nowy Jork w kolejnych latach”.

Decyzja zarządu EFC obejmuje granty w ramach programu dotacji międzygminnych (Intermunicipal Grant, IMG), ustawy o poprawie infrastruktury wodnej (Water Infrastructure Improvement Act, WIIA) oraz finansowanie poprzez Stanowy fundusz odnawialny czystej wody (Clean Water State Revolving Fund, CWSRF) i Stanowy fundusz odnawialny wody pitnej (Drinking Water State Revolving Fund, DWSRF). Projekty zatwierdzone do finansowania obejmują:

**Projekty dotyczące pitnej wody:**

- Wioska Alden w hrabstwie Erie – 108 000 USD dotacji WIIA na budowę dwóch połączeń między wioską a Zakładem Gospodarki Wodnej Hrabstwa Erie (Erie County Water Authority) w celu zapewnienia pojemności rezerwowego źródła wody.
- Miasto Black Brook w hrabstwie Clinton – 1 079 280 USD dotacji WIIA na budowę nowego zbiornika na wodę i dwóch nowych studni wody geotermalnej dla 1. Okręgu wodnego.
- Hrabstwo Chautauqua – 3 000 000 USD dotacji WIIA i 1 993 061 USD krótkoterminowego finansowania na warunkach rynkowych na budowę nowej stacji pomp i zbiornika na wodę o pojemności około 500 000 galonów, instalację około 18 000 stóp bieżących wodociągu i związanych z nim urządzeń oraz połączenie z systemem wodociągowym wioski Fredonia.
- Okręg wodny Dix Hills Water District w Suffolk County – 3 042 000 USD dotacji WIIA na zaprojektowanie i wdrożenie nowego procesu uzdatniania w istniejącej stacji uzdatniania wody w celu usunięcia 1,4-dioksanu ze studni nr 5-1.
- Zarząd Gospodarki Wodnej Hrabstwa Erie – 2 519 272 USD dotacji WIIA na instalację około 5000 stóp magistrali przesyłowej wody z przepompowni wody surowej do stacji uzdatniania wody Van De Water Treatment Plant.
- Miasto Evans w hrabstwie Erie – 2 898 000 USD dotacji WIIA na budowę nowego zbiornika na wodę, stacji pomp wspomagających, zapasowego generatora i związanej z tym armatury.
- Wioska Fishkill w hrabstwie Dutchess – 1 320 000 USD dotacji WIIA oraz 880 000 USD krótkoterminowego finansowania na warunkach rynkowych na modernizację i wymianę studni, modernizację systemu zasilania chemicznego oraz renowację zbiornika na wodę o pojemności 1 mln galonów.
- Wioska Gilbertsville w hrabstwie Otsego – 2 437 055 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania na wymianę około 25 000 stóp przestarzałej sieci wodociągowej, instalację nowych liczników, wymianę istniejącego zbiornika na nowy zbiornik o pojemności 200 000 galonów, budowę dwóch nowych źródeł studni oraz budowę nowego budynku uzdatniania wody z funkcją usuwania żelaza i manganu.
- Miasto Hempstead w hrabstwie Nassau – 3 413 400 USD dotacji WIIA na zaprojektowanie i budowę nowego zaawansowanego procesu utleniania (AOP) w istniejącej stacji uzdatniania wody Prospect Avenue Station w celu usunięcia 1,4-dioksanu z dwóch studni.
- Wioska Horseheads w hrabstwie Chemung – 3 000 000 USD dotacji WIIA oraz krótkoterminowe finansowanie na warunkach rynkowych w wysokości 2 000 000 USD na wymianę około 12 000 stóp przestarzałej i linii wodociągowej o zbyt małej przepustowości.
- Miasto Monroe w Orange County – 897 750 USD dotacji WIIA na renowację w 12. okręgu wodnym w Monroe Hills Estates.
- Miasto North Tonawanda w hrabstwie Niagara – 1 163 093 USD dotacji WIIA i 7 276 907 USD krótkoterminowego finansowania na warunkach rynkowych w celu modernizacji i naprawy istniejącej stacji uzdatniania wody, w tym ujęcia wody surowej, studni o niskiej wydajności, zbiornika sedymentacyjnego i budynku stacji filtracyjnej.

- Wioska Ossining w hrabstwie Westchester – 3 000 000 USD dotacji WIIA na zaprojektowanie i budowę nowej stacji uzdatniania wody, która zastąpi istniejącą stację uzdatniania wody Indian Brook.
- Okręg wodny Oyster Bay Water District w hrabstwie Nassau – 3 257 400 USD dotacji WIIA na zaprojektowanie i wdrożenie nowego procesu oczyszczania w istniejącej instalacji uzdatniania wody w celu usunięcia 1,4-dioksanu z dwóch studni w zakładzie nr 2.
- Okręg wodny Port Washington Water District w hrabstwie Nassau – 11 362 800 USD dotacji WIIA na zaprojektowanie i wdrożenie nowego procesu uzdatniania w istniejącej instalacji uzdatniania wody w celu usunięcia 1,4-dioksanu i perfluorooktanu (PFOA) w trzech studniach zakładu Morley Park.
- Miasto Poughkeepsie w hrabstwie Dutchess – 8 518 600 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania oraz 1 500 000 USD z pozostałych funduszy WIIA na budowę dwóch zbiorników magazynujących wodę o pojemności 2,5 mln galonów w celu zastąpienia zbiornika o pojemności 5 mln galonów oraz wymiana starych wodociągów w ramach systemu wodociągowego.
- Miasto Rochester w hrabstwie Monroe – 780 000 dotacji WIIA na wymianę około 3500 stóp istniejącej magistrali wodociągowej i związanej z nią armatury w wybranych priorytetowych obszarach systemu wodociągowego.
- Wioska Sackets Harbor w hrabstwie Jefferson – 1 639 800 USD dotacji WIIA i 1 769 200 USD krótkoterminowego finansowania na warunkach rynkowych na ulepszenia systemu, w tym wymianę istniejącego ujęcia wody surowej, stacji pomp i pomp, które zasilają zakład filtracji wioski.
- Miasto Sennett w hrabstwie Cayuga – 1 781 400 USD dotacji WIIA na wymianę istniejącego zbiornika na nowy zbiornik o pojemności 300 000 galonów, instalację około 21 000 stóp magistrali wodociągowej, która zastąpi istniejącą starą linię o zbyt małej przepustowości, oraz rozbudowa sieci wodociągowej w celu jej doprowadzenia do dodatkowych domów.
- Zakład Wodociągowy Hrabstwa Suffolk – dotacje WIIA dla dziewięciu projektów, w ramach których zostanie zaprojektowany i wdrożony nowy proces oczyszczania w celu usunięcia 1,4-dioksanu z różnych istniejących pól studni wodnych:
  - Dotacja WIIA w kwocie 1 800 000 USD: Studnie nr 1 i 2 na polu Middleville Road
  - Dotacja WIIA w kwocie 1 800 000 USD: Studnie nr 1 i 2A/2B na polu Falcon Drive
  - Dotacja WIIA w kwocie 900 000 USD: Studnia nr 1 na polu Old Dock Road
  - Dotacja WIIA w kwocie 900 000 USD: Studnia nr 2 na polu Waterside Road
  - Dotacja WIIA w kwocie 1 800 000 USD: Studnie nr 1A i 2 na polu Broadway
  - Dotacja WIIA w kwocie 900 000 USD: Studnia nr 1 na polu Douglas Avenue

- Dotacja WIIA w kwocie 2 700 000 USD: Studnie nr 1, 2 i 3 na polu Flower Hill Road
- Dotacja WIIA w kwocie 900 000 USD: Studnia nr 1 na polu Hollywood Place
- Dotacja WIIA w kwocie 900 000 USD: Studnia nr 1 na polu McKay Road
- Miasto Sullivan w Madison County – 480 000 USD dotacji WIIA na utworzenie Okręgu wodnego Hamilton Brown/Bushnell Shore Water District, w tym wykonanie około 8100 stóp nowej sieci wodociągowej, hydrantów i armatury oraz podłączenie do Zakładu Wodociągowego Onondaga County.

### **Projekty dotyczące czystej wody:**

- Wioska Bronxville w hrabstwie Westchester – dotacje WIIA w wysokości 283 625 USD i 223 500 USD na zaplanowanie, projekt i modernizację systemu kanalizacji sanitarnej.
- Miasto Carrollton w hrabstwie Cattaraugus – 1 256 635 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania na modernizację oczyszczalni ścieków i stacji pomp systemu kanalizacyjnego.
- Miasto Clarkstown w hrabstwie Rockland – 733 974 USD dotacji WIIA na modernizację stacji pomp.
- Wioska Geneseo w hrabstwie Livingston – 345 085 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania na modernizację oczyszczalni ścieków.
- Miasto Greenville w hrabstwie Greene – 520 000 USD krótkoterminowego, nieoprocentowanego finansowania oraz 610 821 USD z funduszy WIIA na rozbudowę sieci kanalizacyjnej i modernizację oczyszczalni ścieków.
- Wioska Moravia w Cayuga County – 7 000 000 USD krótkoterminowego, nieoprocentowanego finansowania na modernizację oczyszczalni ścieków.
- Hrabstwo Onondaga – 2 250 000 USD dotacji WIIA, 1 875 000 USD krótkoterminowego, nieoprocentowanego finansowania oraz 1 875 000 USD krótkoterminowego finansowania na warunkach rynkowych na modernizację instalacji kanalizacyjnej w celu zmniejszenia napływu i infiltracji.
- Miasto Orangetown w hrabstwie Rockland – 96 000 USD dotacji WIIA na modernizację miejskiej oczyszczalni ścieków i zakładowej stacji pomp.
- Miasto Oswego w hrabstwie Oswego – 1 761 994 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania na modernizację systemu kanalizacji sanitarnej West Side (obszar 2) oraz 2 880 437 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania dla projektu rozdzielenia kanalizacji West Side Sewer Separation.
- Miasto Thompson w hrabstwie Sullivan – krótkoterminowe, nieoprocentowane finansowanie w wysokości 4 000 000 USD na modernizację stacji pomp w miejskim okręgu kanalizacyjnym.
- Miasto Utica w hrabstwie Oneida – 3 254 374 USD długoterminowego, nieoprocentowanego finansowania oraz 476 533 USD pozostałych funduszy z dotacji na budowę zintegrowanych rozwiązań w zakresie projektowania i budowy zielonej infrastruktury oraz rozdzielenia połączonych kanałów ściekowych na indywidualne kanały burzowe i sanitarne.

- Miasto Wappinger w Hrabstwie Dutchess – 2 484 620 USD dotacji IMG na budowę przyłącza kanalizacyjnego Wildwood do oczyszczalni ścieków Tri-Municipal.

**Prezes i dyrektor generalna EFC, Maureen A. Coleman, powiedziała:** „To ogłoszenie oznacza kolejną znaczącą inwestycję w infrastrukturę związaną z jakością wody w stanie Nowy Jork. Wyznacza ono ramy działań EFC zmierzających do zmaksymalizowania efektu stanowych dotacji związanych z zasobami wodnymi, które zostaną przyznane w ciągu najbliższych kilku miesięcy dzięki uruchomieniu 600 mln USD w postaci grantów na poprawę infrastruktury wodnej, infrastruktury międzygminnej i infrastruktury związanej z poprawą jakości wody ogłoszonych przez Gubernator Hochul podczas Tygodnia dla klimatu (Climate Week). Poza rozpatrywaniem historycznej ilości wniosków o stanowe dotacje wodne, które EFC otrzymała przed dniem 22 listopada, EFC aktywnie przygotowuje się do dużego napływu funduszy federalnych z dwupartyjnej ustawy o inwestycjach infrastrukturalnych i miejscach pracy (Infrastructure Investment and Jobs Act). EFC oczekuje na możliwość współpracy z Departamentem Ochrony Środowiska Stanu Nowy Jork (New York State Department of Environmental Conservation, NYS DEC), Departamentem Zdrowia stanu Nowy Jork (New York State Department of Health, NYS DOH) oraz władzami lokalnymi, aby wbić łopaty w ziemię pod realizację projektów, które zwiększą odporność naszej infrastruktury na zmiany klimatu i poprawią jakość wody dla wszystkich mieszkańców stanu Nowy Jork”.

**Komisarz DEC i przewodniczący EFC, Basil Seggos, powiedział:** „Gubernator Hochul rozumie wyzwania fiskalne, przed jakimi stoją znajdujące się na terenie stanu Nowy Jork miasta, miasteczka i wsie przy podejmowaniu wysiłków na rzecz wzmocnienia i modernizacji infrastruktury związanej z czystą wodą. W obliczu wyzwań, do których należą gwałtowne burze i ekstremalne zjawiska pogodowe, szkodliwe zakwity glonów oraz pojawiające się zanieczyszczenia, władze stanu Nowy Jork priorytetowo traktują pokoleniowe inwestycje w projekty związane z wodą pitną i gospodarką ściekową, a także dobre miejsca pracy, które są tworzone przy okazji realizacji tych projektów. Przyznane finansowanie, w połączeniu z napływem funduszy federalnych z niedawno uchwalonej federalnej ustawy o inwestycjach infrastrukturalnych i miejscach pracy, zapewni setki milionów USD w formie dotacji i nisko- lub nieoprocentowanych pożyczek, aby zapewnić lokalnym społecznościom środki, których potrzebują do realizacji krytycznych projektów, które chronią zdrowie publiczne i środowisko”.

**Pełniąca obowiązki komisarz ds. zdrowia stanu Nowy Jork, dr Mary T. Bassett, powiedziała:** „Stan Nowy Jork jest zaangażowany w finansowanie modernizacji infrastruktury wody pitnej i innych inicjatyw związanych z czystą wodą, które mają trwały wpływ na zdrowie naszych społeczności. Jako organ nadzorujący rozległą sieć publicznych źródeł wody pitnej w stanie Nowy Jork – z których wiele jest przestarzałych – Departament Zdrowia cieszy się na współpracę z Gubernator Hochul, aby nadal priorytetowo traktować finansowanie tych istotnych projektów infrastrukturalnych na terenie całego stanu”.

**Senator stanowy Gustavo Rivera powiedział:** „Doceniam wysiłki administracji Hochul, która przeznaczona fundusze na projekty, które poprawią jakość wody, jaką spożywają mieszkańcy stanu Nowy Jork. Ten ważny krok pomoże chronić nasze zasoby wody pitnej i zabezpieczy zdrowie mieszkańców stanu Nowy Jork przed narażeniem na szkodliwe zanieczyszczenia”.

CWSRF i DWSRF są podstawowymi programami finansowania EFC. Przedsiębiorstwo EFC wraz z agencją partnerską DEC jest odpowiedzialne za obsługę i rozdzielanie środków z funduszu CWSRF. CWSRF pozwala EFC na zapewnienie nieoprocentowanego lub niskoprocentowanego finansowania i dotacji w celu wspierania różnych kwalifikujących się projektów z zakresu gospodarki ściekowej. EFC również prowadzi i zarządza DWSRF, wraz ze swoim partnerem DOH, w celu zapewnienia nieoprocentowanego lub niskoprocentowanego finansowania i dotacji dla projektów infrastruktury wody pitnej.

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418